

**GUIA DE RECOMENDACIONES PARA LA ARTICULACIÓN
2018-2019 EN EL MÓDULO DEL III NIVEL DEL PLAN DE ESTUDIOS
DE LA EDUCACIÓN DE ADULTOS
ASIGNATURA FRANCÉS**

**SAN JOSÉ, COSTA RICA
2019**

PRESENTACIÓN

La propuesta que se presenta como una guía de articulación para el docente de francés del III Nivel del Plan de Estudios de la Educación de Adultos, tiene el propósito de contribuir con un proceso de articulación que debe de ser considerado por las personas docentes para el curso lectivo 2019. Construir una nueva ciudadanía es actuar en beneficio del estudiantado, y crear condiciones para desarrollar un proceso de enseñanza aprendizaje que asegure su éxito académico pero también el desarrollo de jóvenes más autónomos, con un pensamiento crítico, que pueda integrarse a la sociedad participativa siendo capaz de enfrentar los retos actuales desde su contexto y con proyección a futuro.

Recommendations:

1. Elaboration d'un diagnostic dans chaque niveau dirigé aux tâches linguistiques nécessaires pour le développement des habiletés langagières : écouter, parler, lire et écrire en français. avec le support des ressources didactiques et technologiques pour potentiel les compétences linguistiques chez les jeunes. 1
2. Le diagnostic est possible individuellement, en binômes et en petits équipes.
3. Les tâches devront être bien définies á partir du contexte de chaque institution, les besoins des élèves, les styles d'apprentissage, et connaissances préalables reconnues par l'enseignant.
4. Dans le cas des élèves avec pédagogie différenciée, il faut préparer différents stratégies et tâches langagières pour un diagnostic oral / écrit Le support du matériel didactique et ressources technologiques est bien conseillé.
5. Les élèves de la septième année qui n'ont pas fait le français en primaire, ils arrivent tous avec un niveau débutant, mais avec des acquis importants á découvrir : expression orale, compréhension et rédaction en espagnol, référents socioculturels importants, donc il sera conseillé un diagnostic d'intérêts et connaissances socioculturelles, la rédaction en langue maternelle, test de style d'apprentissage possible.
6. Dans le cas des élèves de la 8° a la 11! Année il faut déterminer les " savoir-faire " nécessaires pour l'avancement dans chaque niveau á partir du programme d'études.

7. Es el docente de francés especialista quien también debe de determinar a través del diagnóstico inicial las necesidades de cada sección en cada nivel. L'enseignant de FLE comme spécialiste doit aussi déterminer á travers un diagnostic d'entrée les besoins de chaque classe. Le diagnostic doit être dirigé vers les 4 habiletés langagières :

- **ECOUTER** : écoute petits enregistrements par rapport aux descripteurs qui apparaissent au programme
- **LIRE** : présenter différents typologie de textes authentiques ou didactisés relationnés aux sujets des unités du programme d'étude de chaque niveau. La compréhension de lecture pourra devenir une activité individuelle, en binôme ou petits équipes avec une série de tâches bien structurées. enchainées, et cohérentes.
- **PARLER** : les élèves seront capables de préparer un jeu de rôle (binôme ou petits équipes) á partir de descripteurs du programme dans chaque niveau.
- **ECRIRE** : les élèves pourront aussi préparer des phrases, simples, petits paragraphes á partir des descripteurs du programme dans chaque niveau

8. L'enseignant doit préparer les grilles d'évaluation formative pertinentes pour chaque compétence afin de systématiser les résultats du diagnostic et déterminer le parcours le plus adéquat pendant l'année scolaire 2019.

9. La préparation de la célébration de la Francophonie 2019 serait-il un défi pour les enseignants de français, soit en mars ou lors de l'année scolaire selon le calendrier scolaire, les valeurs de la fête de la langue et la culture francophone au Costa Rica pourra initier en classe avec un mini projet, un projet en

equipes, pour aboutir à une grande activité institutionnelle. Fortement conseillé le travail pédagogique et linguistique derrière toute activité de cette célébration ; éviter les stéréotypes et les images traditionnelles, aller plus loin dans le sens et la qualité, la créativité et l'innovation avec vos classes.

10. L'ambiance de classe doit aussi faire allusion à la motivation et les valeurs de la langue et la culture francophone au pays et dans le monde. Les mots de la vie de tous les jours, les consignes de classe en français, les rituels de classe, la vie en classe de français sera un espace d'interaction professeur-élève, élève- élève la plus part de temps en français.



MODULE 71
COMUNICARNOS EN UN IDIOMA EXTRANJERO (FRANCÉS)

ATINENCIA: FRANCÉS

NIVEAU : III (PROGRAMME 2012)
GUIDE POUR LA PLANIFICATION DU PREMIER PERIODE 2018- 2019

• **TOTAL D'OBJECTIFS DU NIVEAU : 14.**

• **SELECTION DES OBJECTIFS POUR DIAGNOSTIQUER LES ELEVES QUI CHOISISSENT LE FRANÇAIS**

OBJECTIFS 2018 II PERIODE	OBJECTIFS 2019 III PERIODE	RESSOURCES POSSIBLES
Faire connaissance Communiquer en classe Suivre des instructions	Unité diagnostique : Sensibilisation et motivation pour initier le cycle : le choix,	Site pour la pratique des temps verbaux au présent, passé et futur : https://www.mep.go.cr/educatico/le-marche-aux-verbos

E-mail: educacionjovenesyadultos@mep.go.cr / educacionjovenesyadultos@gmail.com
Tel / Fax: 2257-3964/ Calle 6, Avenida 0 y 2, Edificio Raventós, cuarto piso.
Apartado postal 10087-1000 San José
“Educar para una nueva ciudadanía”

Exprimer des faits présents, passés, et futurs	importance, francophonie, défis.	App https://www.mep.go.cr/educatico/match-verbal
Exprimer ses goûts et préférences	Mise au point : contrat d'apprentissage et gestion de classe pour le cycle 2019-2020.	Video PROFE EN CASA Le futur simple : https://www.youtube.com/watch?v=1AD4WTnvRg4
Faire des achats	Révision des objectifs de la 9 ^o année qui n'ont été pas travaillés en classe.	Video PROFE EN CASA Parler de l'environnement : https://www.youtube.com/watch?v=0xnYGylRMpM&list=PLHSMBZFwrC9Y7qNC4CL-4nSkft5G1FUUm&index=4
Exprimer l'obligation		
Exprimer l'interdiction		
Parler de la protection de l'environnement	Le diagnostic devrait incider sur les contenus nécessaires pour reprendre la classe de fle pour un cycle : connaissances essentielles du point de vue : lexicale, morphosyntaxique, phonétique, culturel .	Video PROFE EN CASA Demander des informations : https://www.youtube.com/watch?v=riF9_Bp67F4&index=6&list=PLHSMBZFwrC9Y7qNC4CL-4nSkft5G1FUUm
Donner un conseil		
Donner son opinion		
Demander des informations		Video PROFE EN CASA Exprimer faits futurs : https://www.youtube.com/watch?v=zEP6CmWa6w&list=PLHSMBZFwrC9Y7qNC4CL-4nSkft5G1FUUm&index=7
Savoir se renseigner	L'enseignant devra présenter les actions en classe pour développer les	Se renseigner , se diriger dans la ville :

4 compétences, profiter le temps en classe pour faire parler les élèves, écouter des extraits, créer des espaces d'interaction en binôme ou en petits équipes. Le travail par <u>projet</u> pourra devenir une stratégie pour faire la révision des contenus. L'utilisation des ressources seront aussi un point à considérer et lancer en classe.	https://www.lepointdufle.net/p/lexique_se_diriger_dans_la_ville.htm https://www.francaisfacile.com/forum/lire.php?num=7&msg=41049&titre=Se+renseigner+sur Parler de l'environnement : Podcast : https://www.youtube.com/watch?v=JgYm35MjKRM Fiches lexique environnement : https://lewebpedagogique.com/ressources-fle/files/2011/04/FICHE-DE-VOCABULAIRE-environnement.pdf https://www.lepointdufle.net/penseigner/lexique_ecologie-fiches-pedagogiques.htm
---	---

Niveau : III
GUIDE POUR LA PLANIFICATION DU PREMIER
PERIODE 2018- 2019

- **Sélection des objectifs pour diagnostiquer les élèves qui choisissent le français**

OBJECTIFS 2018 III PERIODE	OBJECTIFS 2019 IV PERIODE	RESSOURCES POSSIBLES
Inférer l'information sur des faits présents, passés, et futurs Parler de l'environnement Conseiller Savoir s'informer	Sensibilisation et motivation pour initier le dernier cours du Bac : Défis pour la classe, individuel, mise au point en équipe concernant la gestion de classe pour l'année 2019. Importance de la prise de conscience et décisions à prendre vers l'avenir. Préparation de la célébration de la Francophonie 2019 Révision des objectifs de la 10 ^e année qui n'ont	• Les sites proposés dans les niveaux précédents seront aussi une bonne suggestion pour la classe. • Sites intéressants pour la compréhension de l'information actualisée : https://www.lalsace.fr/jde/a-la-une http://www.lapressejeunesse.fr/nos-magazines/a-partir-de-8-ans/le-journal-des-enfants https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/liste-des-textes-fle.htm

été pas travaillés en classe. Le diagnostic devrait incider sur les contenus nécessaires pour reprendre la classe de fle pour la fin du IV cycle et le but du Bac. Travail intense sur les connaissances préalables et essentielles du point de vue : lexicale, morphosyntaxique, phonétique, culturel. L'enseignant devra présenter les actions en classe pour développer les 4 compétences, profiter le temps en classe pour faire parler les élèves, écouter des extraits, créer des espaces d'interaction en binôme ou en petits équipes. Le travail par	https://www.francaisfacile.com/cours_francais/comprehension-de-lecture-et-questions-exercices Sites de FLE : https://lewebpedagogique.com/ressources-fle/textes-dactualite-avec-exercices/ Exemples BAC CR : http://costarica.elmaestroencasa.com/documentos-p/pruebas-bachillerato-a-tu-medida-2018/pruebas%20Bach%20a%20tu%20medida%202018/practica-frances-bachillerato-tu-medida-01-2018.pdf https://www.mep.go.cr/sites/default/files/page/adjuntos/frances.pdf
---	--

projet pourra devenir une stratégie pour faire la révision des contenus.

L'utilisation des ressources seront aussi un point à considérer et lancer en classe.

Le choix de différents types de textes authentiques et didactisés pour la compréhension de la lecture c'est un moyen pour accéder à l'information en français, sans laisser de côté la plaisir de l'écoute, et l'interaction en classe en langue étrangère.

Revisado por: Eugenia Rodríguez, Asesora Nacional de Francés, Asesores Nacionales EPJA.